

205. N 4



დაარსების წელიშვაღი მეოთხე, გამოცემის მერვე

სათეატრო, სალიკრისატურო, სამუსიკო, სამხატვრო და საზოგადოებრივ შინაარხის ყოველყორეული უფროსი.

დეკემბერ 1910 წ.



პრის, თეატრობის 1



მარტივი 1920 წ.

№ 4 ბათუმის თავისუფალ ხელოვნების  
თავისუფალ სარაიმებელი გარემონტი  
გაუმარჯოს სამართვილოს  
დამოკრძალის დასაუბრდას!

-----

„თეატრი და ცემობრძაბეჭდი“

წლიურად 100 ვან., ნაჩევარი წლით 60 ვან., თოთო ნომერი—10 ვან. ხელის მოწერა მიღება თბილისში, ბაზრის ქუჩა № 20 აღექმანდრეს ბაღის პირდაპირ; ფოსტის: თბილის, რედაქცია „თეატრი და ცემობრძაბეჭდი“ იმსებ  
იმედზეილს. ტელეფონი № 4—73.



26. 12. 1910

სომებთა შაბაზობეჭალი მაისურიანი

35 წ. მოლდაშვილის შესრულების გამო



## კანიკულება!

Digitized by srujanika@gmail.com

ଶ୍ରୀପ୍ରଜେ ମିରିନ୍ଦା ଶ୍ଵେତାଙ୍କ ହିଙ୍ଗଳ, ଏବଂ ମଧ୍ୟାହ୍ନ ଉପରେଇବୁ  
ଏକମିଶ୍ରତାତ, ମାରିବୁ କ୍ଷାଣ୍ଡାଫଳଗଢ଼ାକ ହାତ୍ରୀଙ୍କୁ ପତର.

ମେ ହି ମିଳାରୀ!

მარად სახელწოდებული არაა ის ბირნი, რომელიც  
ასე მეტად გამოიყენება სახალის აუდიტორული წარმატების და იმედის უდივი-

თურქმ დღესასწაულის დროს — სიმღერა ადგილია

ଦ୍ୱାରା କାହାରେ ପାଇଲା ଏହି କାମ କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

ქართველი მწერლები რომ ქმნიდნენ საწარმებებს, მაგრამ დამატებული იყო გუთხიდან, სადაც იუნენ დაბ-

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାରେ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚତା ଅନୁକୂଳ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ପରିମାଣରେ ଉଚ୍ଚତା ଅନୁକୂଳ ହେଉଥିଲା

მთხვევა უაზის გამოღილია ჩვენი დიტერატურა  
თავის მსამართულ ნაწარმოებით; მას მოგვია ტიპი მთი-

ପ୍ରକାଶ, ମୁଦ୍ରଣ ଓ ପ୍ରକାଶନ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷତିତାର ଓ ପ୍ରକାଶକରିତାର ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ

ରୁକ୍ଷର ପାଦରେ ମହିଳାଙ୍କ ପାଦରେ ନିରାକାର  
ପାଦରେ ନିରାକାର ପାଦରେ ନିରାକାର ପାଦରେ

სემიტოვი არაგვის მიმრელი დასევინთხობს ქართლში დ

ତ୍ୟାଗୀ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଳିତ ପ୍ରଦେଶରେ ଲାଭାନ୍ତରୁ ହାତରେ ଥିଲା  
ଯେସିପାଇଲାଗଲା.

ისტორიულმა შექრანმა ვ. ბართველმა თავდას რომა  
ნებით გაგვიცოცხელა და გაგვიძეგნერა არქეოლოგიურ

ଦେଖିଲେ କୁଳମ୍ବୁଦ୍ଧର  
ଅନ୍ତରେ?

၁၀. စုစုဝင် မြတ္တုပါမာ နောက်ရင် လာဖူ. အဲလွှာမျှလွှာသဲ  
မာန မျိုးမာ ရှာလွှာရင် ပြုဝါဝ ဝမ်းရွှာဖွေဝါး.

ପ୍ରାଚୀନ କବିତା ମାତ୍ରାରେ ଏହାର ଅଧିକ ଗୁଣାବ୍ୟାସ ଥିଲା ।

ଓঁ শেষে মৃত্যুর পথে দুর্বল হইয়া পড়িয়ে আসিলে তার পুত্ৰ কুমাৰ এবং পুত্ৰী কুমাৰী পুনৰ্জীৱন কৰিব।

ମେ ଏକ ଶର୍କାରୀ ପାଇଁ ଦେଇଲାଗଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

მაკრამ შე შინდა შეკვეთ ერთ მოვლენას შის შე  
მომსახურისა, რომელსაც ბეჭრმა კრისტიანებს გვერდი

## ସାଧନ ଫର୍ମ

ლამპრად აგნენთ, სატრფოო,  
კურემლი შეგიშჩე სხივითა,  
ტირველი მკერდი მოგირთე  
გულ-საკინძ ფირუზ-შძივითა...

შენი იარა გავდან  
თაფლ-ნარევ გრძნობა ენითა,  
ოცნებით უში დამყევხარ  
ჩამის წონაზრის კორითა...

2. ക്ലോമിനാച്ചേരിലും

3

ପ୍ରେସ ରକ୍ତି, ରକ୍ତୟୁଷ ପ୍ରତିଗ୍ରେଯାଂଶ ପ୍ରେସ ରୁଦ୍ଧ ରୁଦ୍ଧ ପ୍ରେସ  
ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ରକ୍ତନ୍ତରୁଦ୍ଧ ମିଳିଫିରାନ୍ତରୁଦ୍ଧ, ଏହି ରୁଦ୍ଧ ପ୍ରେସ  
ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ ପ୍ରେସ.

ଦେଇବାରକ୍ଷିତମା ରୁକ୍ଷେତମା ହୃଦୟର ଉପରକ୍ଷା ପ୍ରାଣବାରକ୍ଷିତକ୍ଷା :  
ନୀଳିଲାଲ୍ଲିଙ୍ଗ ମିଶ୍ରର ଅଭିଭାବକ ପାତିକିର୍ତ୍ତିରେ ଏହା ଲାଗିଥାଏ

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପାଇଁ ଯାହାର ନାମକାରଣ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ମିଳିରିଥାଏଇଲା.

ଏ ଉତ୍ତରାଂ ଏହି ମିଥ୍ୟାଦିତ ଶୈରଙ୍ଗେବନ୍ଦୀ ଅଛିବେ.

ଦ୍ୟାନ୍ତର ମୁଣ୍ଡିଯାର କ୍ଷାନ୍ଦାତି ଶିଳ୍ପରେ ଏ ଅଥ କ୍ଷାନ୍ଦାମ୍ଭିତ୍ତି-  
ଯୋହୀ, କ୍ଷାନ୍ଦାର ଶ୍ଵର୍ଗିରର ଅକ୍ଷ୍ୟରେ କର କାନ୍ଦିବେଳେକାନ୍, ତାତ୍ପରୀକେ  
ଏହା ବିଶେଷତା ବିଶେଷରୂପରେ ଉଚ୍ଚିତ୍ତବ୍ୟାପିତାରେଇଲା.

ასე დაქმ რთა რუსეთსაც.

საუბედუროდ საქართველომაც პეითვისა ეს ზნე.

ପ୍ର 19 ଶୁଣ୍ୟକୁଳେ, ଶ୍ଵାସିଂହ ଉଦ୍‌ଦିଲ, କଣ୍ଠିଶ୍ଵାରକୁଳି  
ଶ୍ରୀରାମଭ୍ରାତା ଓ ଶିଶୁରାଜ ନିର୍ମଳୀପଣ୍ଡିତୁର ରାଜକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଗୁରୁ,  
ଏହିରୁକ୍ତରୁଧା, ରାଜପାତ୍ର କରିବି, ଏହିରୁଧା ଦେଖିବିଲୁବ  
ଏହିପରିପରାତମ.

ଏ. କ୍ଷେତ୍ରଦିଶମୈବୁଲ୍ଲା ମୁଖୀ ପ୍ରକାଶଦା ନିଳଙ୍କାଶୀତ ଗ୍ରାଫିଟୀ-  
ପ୍ରକଟିଆ ତାଙ୍କୁ ମଧ୍ୟକାଳୀନୀ ମୁଖୀଙ୍କରିଦ୍ୱାରା ପ୍ରମାଣ ମାରିନ୍ଦିଲୁଗୁ  
ଶ୍ଵେତରାଜରେ ରାଜନ୍ଦର.

უკანასებრები, მთებრდგავ საშინელ ბრძოლის, ხელ-  
ბა მსხვერპლი ქმრისა და დედმთილის ცრუითორწმუნე-  
ბის და ბარბაროსისა.

ଦେବ ପାତାଳରେ କୁଣ୍ଡଳିମା ଏହିଥାବେ ଧରିଲେ କୁଣ୍ଡଳିଗୁଣ କୁଣ୍ଡଳିତା  
କୁଣ୍ଡଳିକିମେ ଅନ୍ତରେ କୁଣ୍ଡଳିକିମେ—ଏ କୁଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳିକିମେ କୁଣ୍ଡଳିକିମେ  
କୁଣ୍ଡଳିକିମେ କୁଣ୍ଡଳିକିମେ କୁଣ୍ଡଳିକିମେ!

დანარჩენი მასით თევზორისტული ტაქტით დარისპნა, სპირიდონ და მარ. სწერ. დიდგვანის ასასტებელი, სანამ საზოგადოებრივი არ ძართვას შეუდღებება აღნიშნულ სამწერლი მოვლენებისაკენ.

ქ ე ს ა მ ი ს ა მ ი ს  
ქ ე ს ა მ ი ს ა მ ი ს ა მ ი ს  
გ ა მ ი ს ა მ ი ს ა მ ი ს ა მ ი ს  
გ ა მ ი ს ა მ ი ს ა მ ი ს ა მ ი ს

ମାତ୍ରାମ ପାଦିଲାଇ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ბეჭდი უჩარის, რომ მოქაწრო სამშობლის აღდგენას. და მისი საკუარელი სამშობლო, მიუხედავად რამ-

ଦେଶମିଶ୍ର କେବଳମାତ୍ରାଙ୍କିନୀ, ପ୍ରେସରିଲ୍ ମାତ୍ର ମୁଦ୍ରଣକାରୀ ଏବଂ ବିଗତ-  
ଶତାବ୍ଦୀ ପ୍ରାୟପଦମ୍ବଳେ ପାଇଁଛାଇର, ଆମ୍ବରିଯନ୍ତେ କଲ୍ପନାକୁ.

၁၃။ မြန်မာစာလုပ်.

ქართული პოეზია

(1919)

ଦ୍ୱାରା କେଣ୍ଟିମି ପାରିବୁ କେତେବୁ କେତେବୁ ହୀନେ ହେଲା  
କେବଳ କେଣ୍ଟିଗାର୍ନ୍ ନାହିଁ କଥିବୁ ପାଇଲା ଅବସ୍ଥାରୁ । ତାହାର  
ପରିପାତା କେଣ୍ଟିଗାର୍ନ୍ କେଣ୍ଟିଗାର୍ନ୍ ହେବୁ ଯେବୁ ହେବୁ ଏବଂ ପରିପାତା  
କେବଳ କେଣ୍ଟିଗାର୍ନ୍ କେବଳ କେବଳ ହେବୁ ଏବଂ କେବଳ କେବଳ

ადგინიან ბუნების და სოფიალურის კვეთადღებრა, მისი შემოქმედებაც რაღაც იმ პათივების, რომელსაც ასაზრდებს ბუნება და სახორცოლებრივობა. შაპრამ გრა

କୁଣ୍ଡଳ ଶ୍ରୀଜନ୍ମାନାନ୍ଦ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ  
ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ ପାତ୍ରଙ୍କିଳେ

თვით სადა იყო ცხოვრება, სადა იყო სინაზვილი-  
სა და ორნების შეხსება-შეგუბრ.

ଭୟରୁ ଶ୍ରୀପାତ୍ରମହାଦେଵଙ୍କ ମହିନାରୁଷିରୁ କୈଲାନ୍ଧିବିଜ୍ଞାନରୁ ନିଃନୋଦ୍ଧାରଣ  
ଗୁରୁତ୍ୱ ରାଜାଙ୍କରୁ କାଳିକାରୁ କରିବାରୁ ପରିପାତାରୁ ଉପରେ ଶ୍ରୀପାତ୍ରମହାଦେଵଙ୍କ,  
ରାଜାଙ୍କରୁ ଶରୀରକୁ ପରିପାତାରୁ କାଳିକାରୁ କରିବାରୁ ପରିପାତାରୁ କାଳିକାରୁ  
ନିଃନୋଦ୍ଧାରଣରୁ କାଳିକାରୁ କରିବାରୁ ପରିପାତାରୁ କାଳିକାରୁ କରିବାରୁ  
କାଳିକାରୁ କରିବାରୁ ପରିପାତାରୁ କାଳିକାରୁ କରିବାରୁ ପରିପାତାରୁ କାଳିକାରୁ

ମେଘଦୁର୍ବଳ ଗୃହରେ ଡାରିଗ୍ରୂହୀ—ଗୃହରେ ଉତ୍ସନ୍ଧର୍ଗର୍ଭଶିଥାମ୍ଭିତ୍ତି ମେଘଦୁ  
ର୍ବଳ ପାଦରେ ମେଘଦୁର୍ବଳ-କ୍ଷେତ୍ରକଣ୍ଠରେ ଶାଖିକୋର୍ବ୍ଲୁଗ୍ରାମ କ୍ଷେତ୍ରକଣ୍ଠରେ ଅଳ୍ପ  
ଶ୍ଵେତପୁର ଶ୍ଵେତପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର  
କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର କୁର୍ମପୁରକ୍ଷେତ୍ର

სოციალობა წერძღვისტობათ მოგრევა, ამ დებულე-  
კას დღეგნდებათ ხასა გაფრთ თაშესრაებს. და, აა, მა-  
სადმისგრძილებან თავისუფლდება ხელოვანი, და იგი ხე-  
და ერთას პოეტი.

ଶ୍ରୀବିକୁମାର୍ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀରେ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କ ରାଜାରୁ କେତେବେଳେ  
ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀରେ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀରେ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀରେ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀରେ



— ଏହା, ଯେ କାଗଜନ୍ତର, ମେ ଫଳେଇଲାନ ଶୁଭରୀଳାନ ମନ୍ଦିରାଳ୍ପାଇଁ  
ଯାଏ, ଦା ଖଣ୍ଡଗର୍ଭପ ବାରୁଧିଙ୍ଗା ଏଥାର ପ୍ରେମର୍ଭାବିଲ୍ଲେବା ଶେଷ  
ଶରୀରାଳ୍ପାଇସା, ଖଣ୍ଡଗର୍ଭପ ବାଲ୍ଲପ୍ରେମର୍ଭାବିଗୋଟିଏବା।

ଶ୍ରୀମତୀ ଶବ୍ଦିକାଳନ୍ଦିପୁ ଗାନ୍ଧୀଯେଙ୍କୁ ବିଲ ମେହରୁଦ୍ଦ ଅମାର ଏହିବ୍ୟବସ୍ଥରେ ପାଇନ୍ଦିବା, ଯରିବୁ ଲୋକଙ୍କ ଶରୀରରୁ ଉପାର୍କତ୍ତା ଦେଖିଲାମି ତା, ତାହା ଏହି ଦରକାଳ ମାରିବା ଏହି ଶୈଖିକିବଳରୁ ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନାରେ ଫୁଲିବାକୁ ପାଇଲାମି।

კოტეს მოსკოვით გარიბოს ცხოვრებაშიც იქნინა გა-  
ლენა. მან სევდილი გულში კოტე მერცხალივთ პირები-  
და. კოტეს დღულობა საქანიანია და სხივის მი-  
ღვაწეობა მისითონ სანუკარია, მაგრამ ჭრალის მოგ-  
ნება კოტემ ნახევ აღდგროოვნებას საგრძნობლად ჩრდი-  
ლავს... კოტეს უკვიდის იგ და სიხოეს ტრლად გაჰყებს,  
მაგრამ ბარი უძასტებს.

— მე განა ლისტ ვარ შეი მეცნაბრძოს, შენა აბ  
ლ კუნძულის! მე ხომ კულავეული ჭიათურებუ, როგორც  
აპარატუნობა, ძალა სიკვერცხულის გრძელება, მე დღეს მცდა-  
რი უზარ კიუთ, მაგრამ ხომ ხედავ კიდევ სიღვას სულ.  
ანუ იმიტობისთვის კორი სტრინგი, სოლისტი, კორ ასე.

ଗୁରୁତ୍ବିକାରୀ ପ୍ରକାଶକୁ ଆମେ ଏହାରେ ଉପରେ ଲଙ୍ଘନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।

გამდინარება: კოტე მთელ ღვაბს აცნობებს თვის ბეჭდინერებას, ჯერის წერა მთაბლონებულია, თაგზარ დაცულ სკიმონი ექვს გზას თავაინი დანაშაულის გამოსყიდვისას, მას სინდისი ჰქონდა.

ନେତ୍ରୀଶ୍ଵରଙ୍କ ମାରିବୁ ପିଣିଅଶ୍ରୟ : ହାନ ମାରିବୁ ପ୍ରାଣରୂପକୁ ଦୂରିତ କରିବାକୁ  
ଦେଇଲୁବା, ସିଦ୍ଧାତାର୍ଥୀଙ୍କର ମିଳି ସିଦ୍ଧାତାର୍ଥୀଙ୍କ ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନାକୁ ଗାନ୍ଧୀ-  
ଲା, ଏବଂ କୁ ଗାନ୍ଧୀଲିଙ୍ଗ, ଏବଂ-ରା ମାରି ଉନ୍ନ ଲିଖିବୁ ଏକାଶରୂପ ଏବଂ-  
ମିଳିବି - କ୍ରମୀକ୍ରମ ପ୍ରାଣି ବେଳା ।

ეს არ იცის კოტემ... მაგრამ

— მარო! ეუბნება სიმონი: შენ უთხარი კოტეს, რომ  
მე შევლახე შენი ღირსება?

— არა, — მე კილევ შემწევს იმდენი ძალა, რომ ეგ

შეთავა ყველაფერი უთხნის კოტებს მაგრამ იწყებს ვერ ათავეჯს, მასში საშინელი ბრძოლაა... ვინ იყის, რო-  
მელი გრძელი და სტრილუდე გვსმის, რომ გველარის „რ-  
ეკისალადი“ მოწერილი არ იყვნა კველაფერი.  
ბეგლაში შეუძინა იმია ნინის თვალში: გნიზისას როსტო-  
მის შეისანა გასტრიქა, დამაღმედება საშინელ საღირე-  
ლოების გამოსჟარ-ვება. უსახელო წერილი გაუცხავა  
რეაქციების, რომლის შინაარის როსტომის ჭარსულსა და  
რონირებებს ენება, ეს წერილი ჯავას კუთა თვევლიდო-  
რება კოტებს კარგ მეტების მიმაქს კოტებს, ა-  
ნისს წერილის შინაარს: წერილის კითხვებს სეიმირი  
უკან უკლიბს. წერილში ნათებამა, რომ როსტომი წინად  
კავშირის ჰერნადა ერთ ახალგაზრდა გიმაზიერ ქალათ, რომელიც დასტურება.

დუღან პატარა ბავშვი, რომელიც როსტოკისგან შეიძინა, ქუთა მაგივრა, თოვა კა თავი კა ყველა კა. კორპორაში, რომელშიც ნახას დევლონ სეისს ბავშვი, ჩავლილი ჰქონდა და დევლონ წერილი: „შემოსალოფ, უთავის მომ ბავშვი. მას არავ ყავი: დევლონ კვრ აიტან დაწერება და თავი მოიკულა.“ ბავშვი უბრივი აღმოჩნდა პატარა ჭალლო. მისი სახელი და გვარი ზედ განვიგ წამლილი, — ქუთა კა წერილი არ დაფიქტირება, განინაბრ როსტოკისი საკო დაწერება, რა იტან უზანდა, მორი ლუას ესტორდა, — აბბობას ილო; აც ირჩევა, რომ კა წერილი რეაგულისადმი ბაგა ლულით ნაწილია.

— სეიმობის საზოგადო ცნობისმიყენერება იპკრობა, მის  
უსუს კიდევ მიემატა ეგრი გამოსცნობა ამიცანა და მა-  
რის თხოვე უთხრა მისი წარსული.

— ଏହା, ଏହା! ମାର୍ଗ ମି ମିନ୍ଦର ଯେବୁଣ୍ଡା ଶିଖି ନାହିଁବା—

— მერე შენთან იყო რაიმე წერტილი? სიტყვას არ-

— Զար, դուքս և կօգործում ենք մի ռազմական պատճեն:

— არა, დუღული ის კვერცხლის უას დაუწერა ყველაზე,  
რომელიც ჩემ კალათში ჩაედო.  
— მერე რას სწირდა?

— „შეიძლოთ უთვისტომო ბავშვი, მას არავინ  
აას. დათამ ვიწარ აღმარი მისი ფაქტი და თავი მოკიდა.“

— შენ წერილს ხომ არ კითხულობდი..  
— არ მარტო მა შეიძლოდა ვარ კი არ ჩაი-  
სუ, დედობა ვერ აიგრავ მისი ტაზჯვა და თავი მოკულა...”

— ამა, ძაღლად მე ზეპირად ვიცი დედის უკანასკნელი სიტყვები, ესენი ხომ ჩემს გულში არას დროს არ მოაწმობა — მშენებელი და მშენებელი და მშენებელი

— აირ შემოსის და გარე სიბილოვდ დარჩა ჩემში. ამ  
გერ შერიცლიც.

- ମେ ହାତ ତଳ ଦେଖିଲୁବା କାଳାତମ୍ଭ, ଦ୍ୟୁମିଶ୍ଵରଙ୍କ
  - ଶ୍ରୀନ୍ଦୀ, ବ୍ୟୋମ ଓ ପ୍ରାଣୀ ଏହି ଶ୍ରୀରୂପ ମିଳି?
  - ଏହି ଗନ୍ଧର୍ଜ ଥିଲାମା!
  - ଏହି ସିନ୍ଧିମନ୍ଦ ସାମିନ୍ଦରି ଲର୍ଦ୍ଦିଲାବା ଲମ୍ବିଲୁଫ୍ରାହା.
  - ଦେଖ, ଶ୍ରୀରୂପଙ୍କିଣୀ ଦେଇଲା ମିଥିରା, ହେଉଛି ଏହା ଶ୍ରୀରୂପଙ୍କିଣୀ, ଏହି ଦେଖି ହେଲିଥିଲା ଦେଇଲା, ମେଘରୁଥିଲା ଉଠିଲା . ପଢି . ସାକିଶି-  
ଲାନ୍ଧିବାଦି.

სემინო - თავებრ დაცემული გაფარდესა გარედ, საღადა ტესით იგნირებს გულს .. ორსტრომი ვირ იტ.ნ. ამ საშინელ ამბავს .. და გაშეშებული სავარძელში ეყვება.

საერთოდ ეს აბ-ლუგა მარტინ სამყარე ქ-ღ-ლი დოდე  
იმედელს იძლევა, მიმკა და დოქტირ საგმართ ხელ უწ-  
ყობს, ილა (ლომაზური) ვერ იყო თავის ალაგა: არ უვარ-  
კოდ მიმდი, რომ ხმბ სრულდებო არ იყოდ.

ଓওର୍ଦ୍ଦରଙ୍ଗ ଶୈଳୀକୁରି ଶାଖ୍ୟକୁ ଗମନୀକ୍ଷଣିକା ଏଇ ପ୍ରାଚୀମନି-  
ଶାତମାନୀ ନିର୍ମାଣ ପ୍ରୋଜ୆କ୍ଟ ଏବଂ ମାର୍ଗତଥାଲ୍ ପି ନିର୍ମାଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ମେହିକାଫେଡେରେଶନର ଶାଖାଦର୍ଶକ ଅଧ୍ୟକ୍ଷକ ପଦରେ ଯୁଦ୍ଧଲୋକ ପରିବାର

ନୀବ ମିଳା କାହାରେକାଣ ଦେଖିଲୁଗା ନାହିଁ ବେଳିବିଶ୍ଵାସ କାହାରେକାଣ ନାହିଁ।  
ଓପରାରୁ, ଏହି କୌଣସି ଶୁଣିଲୁ ଦେଇ କୁଣ୍ଡଳେବ ନେଇଲାଗୁ କାହାରେକାଣ  
କୁଣ୍ଡଳେବ ମାତ୍ରକିମ୍ବା ମାତ୍ରକିମ୍ବା ମାତ୍ରକିମ୍ବା ମାତ୍ରକିମ୍ବା ମାତ୍ରକିମ୍ବା



69 69 69 69 69 69

ძეგლი სახელმწიფო ინ აშენით საქართველოს შეინო, ქართველი გრაფიკითა, რამელიც იჩინ მუ შელიაჭახე მეტი წელმეტრით საქართველოს აღდგენას. ცნობილია მისი „აასდევ თამაზ დევლოული“, „შავ-ზელის ნაირისა“, „მრიტის თევ“ და სხ.

40 ს. მინათ ჭავიჩას ნანაშრები

ମେହି, ଶବ୍ଦମାଳାର ପ୍ରତ୍ୟାମା ଗନ୍ଧାରୀ କ୍ରେମିଯଣର,  
ଫିଲାନ୍ଦ୍‌ରୁଗ୍‌ବିଲ୍‌ସ୍‌କ୍ରିଏସନ୍‌ର ଗାନ୍ଧାରାମାରୁଣ୍ଟାରୁ!

უშინ ჟენი არავინ არა ცუქბდა,  
წვიმა სხეისთვის მოვიდა, ჟენოვის ჰქუბდა!  
გახსომს აღეს ხტოდა, სისხლი გიღლულდა,—  
ვერა იძრი, დაზი განელებული...

ଓ, রূপ গুৱাম শ্ৰেণি লুঁগোৱ দেওয়ালভৈ,  
ক্ষেত্ৰসানীশি কাৰাৎ বৰ্ণেন্দ্ৰিয়ালভৈ,  
শ্ৰেণি শৈলগৱৰ্ভোৱ সৈন্যার্থুলিত দেওয়ালভৈ,  
মোৰ পুন শ্ৰেণিৰ তাৰাগৰ্ব দাঙিৰ গুৱালভৈ...

ଦୂରକ୍ଷେଣ ପ୍ରୟୋଗ, ଲାଦ ଫାଯାରିର୍ ଘର୍ବ୍ରେଦା,  
ଶ୍ରେଣ ଗାଲାପିଲାଲ୍ଦ, ଲେଖାନ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟର୍ ଜୀବନ୍ଦା...  
ଯେ ସାହୁମା ଶ୍ରେଣ ଲେଖାନ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟର୍ ଜୀବନ୍ଦା,  
ଅଳାର ଶାର ମହିଳାଙ୍ଗ ରାତ ପିତରର୍ ଲୋଲା...

სანამდისინ გშეყალობდა შენ უფალი,  
ყველგან იყო მხნეთ სქირთელოს ძლი,  
დაკონ შევე და თამარ დელოფალი  
ქვეყნაზე იყანებ გამარჯვებული.

ନେତ୍ରାଙ୍କ ମନ୍ଦ୍ରା ଲୁ ଦଲ୍ଲୁ, କିମ୍ କିଲ୍ପିଏ ନାଥନ୍  
ଦେଶୀରଣ୍ଣ ଜୀବାଗ୍ରହିତା କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ ଦ୍ୱାରାବେଳନ୍,  
ଯାତ୍ରାନ୍ତମାର୍ଗପ୍ରତା ଯାତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ର ଅନ୍ତରେ:  
ଦଲ୍ଲୁ ମନ୍ଦ୍ରାଯୁଗୀ ଶୈଖର ଅଧିକାରୀ କରିପାରିଲା.

զըսնեց քնօթու, առ առօս ցախցիքո,  
ուղ հրմէ ի՞ցեն զըսնութիւնը պաշտու պորո,  
պացուս პորու ցտեաց մը լույրուտա և կանորո,  
և գրտութուն բն աջու ուղարկութուու. կանու



ნიკო ნიკოლაძე

სახელმწიფო პუბლიკისტი, რომელმაც საქართველოს  
აზრონება ცერენის აზიანი.

## მას გასთან ერთად

### გვიდრებით აღვდეს!

წემდ ქვირთასწო მმანო და მეგობარო, ვისაც ჭა  
გამიერო ჭარავედი გედა, მოდით, მოშეგეოთ და მო-  
მდონეობა, რომ შემ დღეს, ჩემ ქვირთას საშმებლოსთვის  
ერთხა, შეგდრეთ და დღესდღი!

წემდ და გვიდრება შედე მითოს პრძნლის კულტურე და შე-  
გრძელება, აგრძ თითო წელიწადთ დღინძნით ვარ ჩავარდ-  
ნიდა და თათქმის ცოდნებები აგარ გვრიც, მაგრამ დღეს,  
დღეს, როცა ჩემი სკვარედი საშმებლო, კახეთი, მტ-  
კლუი, ასაზი ს ქართველ ზემომას განთავისებულებას,  
შეგდრეთა ადგილობრივი როგორი, მაგრამ დღეს, შე-  
დე განუშერებული ფიქრი და ონეგა ჩემ ქრისტოთ და-  
პრეტენზ შეიტანა ასრულდა, მეტ პრადა მწესარება აგარ  
შემორისება, მეტ სისარეზის ცრემლებით შეესტება თვალები  
და შეგდრეთით გ დ გ დ ბ ი !

გვას ქრონელს შეიღინები, რომელია მიაღწიეს ს-  
მშობლის კრთავისებულებას! გვას მათ დედების, რომელ-  
თა ჩავარდებული მათ ეს გრძელების დარღვევა და საშმებლოს!

სდა ნა შეგილო შეტო, ადრე და ძალით მოწევე-  
ტილო ეკვიფირო, ბრძოლი და მედალი ს კრისტენი ს კრისტენი  
სიცოცხლესა ნაცრის ს ციცადლი ს სელოზინა ღი ეს და  
ეს გარება შეინ ძალ-დონე, შეინ სიცარ გება, შეინ ს იმ-  
ტორი ტორის ს სმიდანის, რომის ს სუპარეზი შემ-  
შემორისების გრძნება ჩან გრადა!

მაგრამ რადგან უღილებელია ბედა არ გარენა გა-  
ნედით, რადგან და უზოგვებელია და დაუნდობელია გრძე-  
ბე ადრე გამოცხადა სიცოცხლე, შემ და ჩემი დანირე-  
ნი შეიღებით. შენი უძრორი მეტია, ფიცივთ შენს ე-  
გრძოთ, როცა პრანათვა შევასრულებათ შენს მეტი ნა-  
ცერას — მთელ ჩემის ძალ-დონეს, სიცოცხლეს შეესტება  
და დღის აზორის გრძნებას!

## ვანო საქართველოს ხსოვნება

თუმც განო სამათშეილი ფრთო სახოვალოებაში  
კარგად ცოდნილი არ იყო, მაგრამ მისმა სიკეთლიმა მცი-  
რე საზოგადოებას თავაზარი დასცა.

მასსოც ის წუთება, მასსოც ის დღე, როდესაც შე  
ის გაფეხუადა, როდესაც პირელად განახუ, და მათი შეცვე-  
ლია ჩემის გულიდი ჯერ არ ამაშელილი.

მესამე კოაზი ვიყვა ს აფერსშო სკოლაში, უკანის-  
ქრისტი დღე იყო გამოცდებისა, როდესაც ვანო მოვიდა  
და გვითხოვთ, არ უშენებია მეტელებათა, არ უდებებია მეტელებათა, არ  
ეძლების შეკრისება ეტიმის გამოცემისა და ზობის  
ქალთა კონცერტობა, სადაც გადასტუდია თეატრი ბეჭ-  
ილაბათი.

და ფაცაუტები იყო, რომ საქმე არ ჩაშლილიყო.  
უკანასკნელ შეხედება ჩემი მასთან ერთი კვარის წინეთ  
იყო, კორტე ვერ გახდებოდა.

შესაინი მერნიდა საღამოს გამართვის შესახებ. ურ-  
ებიძინი თან შეუტენას ს სასრგებლოთ. მათი ურნიდლი მას  
რეაცერტორიანით გამოიყოფა. ვანო ყოველივე დამამარებას  
მიმირდობოდა, მაგრამ არ დასუალდა.

ვანო ყველასისის იყო, კვეთას წუნ შე მოსტორიდა  
მას ამავი, მისი შრომა, მისი ამავი, ნუ თუ უნდა დაივი-  
ტუნ ეტიმის თან შეუტენება? არა! არაც და არა!

მითი ამაგი, მისი შრომა უნდა დაუფასოს ეტიმის თა-  
ნაცემებში, იმით რომ დაეხმაროს მის წერილ ცოლ-შეიონს,  
რომელი დაზიანი არ იყო.

ა ამით დაემტერებული მისდამი სიყვარულს, და მის-  
დამი პაიონესკებას. ა ამით დაემტერებული მის შრომას  
და ამაგს.

საყარელ ვანოს, როდესაც მიახწია მიზანს, რო-  
დესაც უნდა მატერიალურ ბერნერით, მათი ულარა ბედ-  
მა და ამით ჩემიც საყენელს მუშავი გამოგვარებადა.

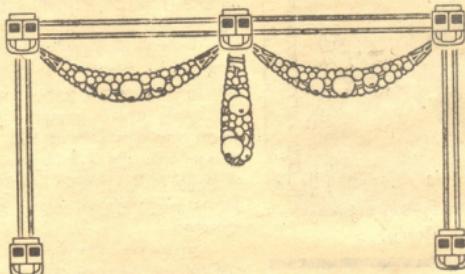
შეიძლომ საყვარელ განო! შენ მოკედი, მაგრამ  
სახელი შენი ისევ ჩენან არის.

სატერტოშო სკოლის მოწაფე შეა. ჯიქიძე



ლადო აღნიაშვილი

ბრეველ ქართველ ეროვნული გუნდის მომწყობი, სვა-  
დასვა შიგნაგების შემდგენელი და სამშობლოს თავისუ-  
ლების მოტოლიალე.



## დაცარგული ღიასი

სატრუქოს სახსოვრად დაწერილი დავკარგე ლექსი;  
ზეპირად ეხლა აღაზ მისიავს, ვერ მოვიგონებ.  
ის იყო ჩემი გასართობი უძვირფასესი;  
ვეძებ ოთახში და ვინ იცის კდევა ვპოვებ?..

და იგი ლექსი ბროლის მკერდ ქვეშ ჩამონათალი,  
ისე დაკლდ სამუდმოთ სამოსნო ჩვეულს,  
როგორც პირველი სიყვარული—გრძნობა მუტრევალი  
და სიმენი წუთისოფლის სული დაობლებულის!..

ჭარა



ხომენთა შსახიობჭალი მაისურიანი როლებში  
ზეინაბი



ქველ ლმერობებში







8- დეკანზიშვილი და ასოთამწყობი მიხ.  
კიკნაძე

რომელთაც 1908 წ. პარიშში დიიქტუს გართულ-ფრანგულად ეწრ. „საქართველოს“ გამოცემა და საქართველოს განთავისუფლების აზრები გააუღილეს

მიკ. საიდან, ნათლურო?

ତେଣୁ ପାର୍ଶ୍ଵମରିଳି ପାଞ୍ଚିକପୁଗଲାନ...

გას. ვა, ვაინში იყავი!

ସରଳ. (ଅମ୍ବାର) ପ୍ରସାଦୀ, କାହାର? ଫୁଲିଲାଇଁ ଲୋହୀ  
ନୂର୍ମ ବୁରୁଷଙ୍ଗାଲ୍ପଦ୍ରି, ଖୁଣାଳୁପ୍ର ପ୍ରାଣି ହେଲାମି... (ଲ୍ଲାଟ-  
ଫ୍ଲେଚ୍‌ଫଲ୍ମ ପ୍ରକଟକଣ) ଆହ, ମାତ୍ରା... ଏହି ପ୍ରକାଶ, ଯେ ମଧ୍ୟରେ  
ମାତ୍ର, ଯୁଗା, ଏ ଶୈଳ ଏହି ପ୍ରକାଶ, ଏହି ପ୍ରକାଶାବଳୀ: ଏହି  
ଏହି ଗ୍ରିନ୍‌ଫଲ୍ମ, ଏହି ଫୁଲିଲାଇଁ ତାଙ୍କାଲ୍ପନ୍ତି ମହାକାଳିମାଳ  
ମହାକାଳିମାଳ, ଏହି ପ୍ରକାଶାବଳୀ... ଏହି କାହାର କାହାର  
ମାତ୍ରା... ଏ ପ୍ରକାଶାବଳୀ ହେଲାମି ଉପରାମିଳିଲା ଶବ୍ଦରେ, ଏହି ଅଗ୍ର-  
ତା ପ୍ରକାଶାବଳୀ ପରିପାଦିତ ହେଲାମିଲାଇଁ। (କ୍ଷେତ୍ର ପରିପାଦିତ  
ପରିପାଦିତ)

გას. (ცბილი დიმილით) მერე, მრერი გარეუკო?

80d. 22. നാമാർഹ രൂപ മിന്തപി?

ଶ୍ରେଣ୍ଠ ହୀଳ ତାମରିଳ, ରୁ ତାମରାଳି.. ଶ୍ରେଣ୍ଠ ଶ୍ରେଣ୍ଠ ପୁରୁଷ ପରିଶରୀ କୁରୁକୁ କୁରୁକୁ ବାଲପ୍ରେରାଳି ଅଥବାଙ୍ଗିନୀଟିବୁବୁଳି.. ଶ୍ରେଣ୍ଠ, ତା, ତା, ତା! ଏ ମହିଳାକୁଳକୁଳିପାଲିଲୁ ତାମରାଳି

მის. გერე თქვენა?

ତେଣୁ ହେବାନା ? ହେବି ରାମାଶ ଗୋଟିଏଲୁବିତ : ଶ୍ଵାସୀଯରେ  
ବିନ କ୍ଷେତ୍ରବିଦ୍ୟା ପାଇବାରେ ଅଭିଭବ୍ୟାପ୍ତି ଆପିପରିବିଳାପିନ୍ଦରେ  
ଦିନ ଦେଖିବାରେ ପାଇବାରେ ଆପିପରିବିଳାପିନ୍ଦରେ ?!

მიკ. ერთი, მამა ვიცხონდა, თავიდან გვიმზერთ-  
გონ იყო საქმე...

თუდო, რალა როგორ იყენ: რავი სტეფანის ნე-  
კუ ლერინმა ბაზუმი ისმაღლეთ გადასცა, ჩეკო უნდა  
ხელი ივერო და მიჰყეცა რალა, მაგრამ ღმერთმა  
დაწყევლის ჯირტი ბალხი... თუმცი გეგენიარმა  
და ჩერკევლამ თავი გამოიდეს — არამც და არამც ბა-  
თუმში უმარიად პრ დავთმობოთ...

გას. მერე?

თელ. მერე და ჩვენც გაგვეზავნეს საყასბოში. ბევრი კი არ ვიყავით, ერთი ათიათასიოდე კაცი ვიქწე-



## გარეგინ ტერხტელანიანი

საკართველოს დამფუძნებელ კრების შევრ, დაინადა 1876 წ. ტ. ქ. სიღნაღმი. იორგად იქმნის ჩეცნს ცხოვრებას, ზენ- ხელუეთის მიზანით რევოლუციურ საზოგადო და სპორლ- ტრიუმფ მოზღვებულ საქართველოს სომხეთ შორის. რევოლუ- ციური მოვლენის საბჭოში იყო შმინვანდ, სომხის დუ- მორიალულ ჯავახის მხრივ, - რევოლუციის შემდგე იმ- კე საბრძოლ შმინვანდ პარტია დაშანებულონის მხრივ, იგი ერთ ლიტერატურული თავის ჰარტიას. თანამდებობის დრულ გამოტომის სლეპურის ტესტონიშით, ეს კა კა გამოსული შილერის ლიტერატურით და გა. „აშში- კრისის“ თანამდებობით. 12 ინგრესი დამფუძნებელ კრ- ბის სხდომაზე ქართულდ წარმატება შევნინერ სტ- კა, რომელშიც მიუღუდა საქართველოს დამოუკიდე- ლად აღიარება და ის აზრი გამტარია, რომ ესომხის ერთ, როგორც წინად ეხლებ, ერთგულად და მზადიდ ემსუ- რჩად საქართველოს კუთლოდებობას და მის მომე დედო- კრისისთ“



ნიკოლ. ივ. სიხარულიძე

ବାହୁଦୀର୍ଘ ଗ୍ରାମକୁଳିରେ ଶ୍ରୀମତୀ ରାଜମହାରାଜୀ, ଅଳ୍ପବାଦ  
ବାହୁଦୀର୍ଘ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରରୂପରେ ଏକିନ୍ଦୁଲୋ, ଦ୍ଵାରା ବ୍ୟାପରିଣାମରେ  
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ბოდით... ციხეგბი ჩვენს ხელში იყო, ზღვაც, მაგ-  
რამ უცებ... ბათუმი ოსმალმა აიღო...

զան. Թղթական սահմանադրությունը չարո՞ւ?

თუდონ გაფინანსონ ჩეკიც ვაშაკლაბა გამოვიჩინეთ, —მე უკინ გითხრა მტერს დაუტოვებდით რას-მექს? გაეუსია ხელი, ვისაც რა შევეძლოთ და, ჰერი, ბიჭი, შინისცენ... ჰერი, და, და, და, რა ვნახებ: პო-გზდლ პორჩილ ეყრ უსწრებდა ხალხი, ხალხს. ისეთი ზედა-კულებელი იყო, იტყოდ მერძეედ მოსკოვით...

ତେଣୁ କୁର୍ଯ୍ୟ ପାଇଲା ଏହା ଗ୍ରୈଫ୍଱ିନ୍‌କ୍ଲା, ପାଇଲା... ଏହି  
ସାମ୍ବଲାନ୍... ମେହିର କିଲ୍‌ଡ୍ୱେ ଶ୍ରେଣ୍ଡ ଏହା ଗୋଟିଏବା: ବାଲ୍‌ଶ୍ରେଣ୍ଡ-  
ନ୍ ପୂର୍ବମା ଧରିବାନ୍ତିଃ ଏହା ପାଇଲାନ୍ତି, ଜାଣି ଜାଣିବାନ୍ତି...

ଶିକ୍ଷ. (ଶାତରମ୍ଭ ପ୍ରକଳ୍ପିତରେ ଉପରୁଷଙ୍କ ପାଦିତ, ଧାରାନ୍ତରିତ) ୧୫  
ରୁ. ୩୦୦ ଟଙ୍କା ପାଇଁ

ନେବୁ କାହାରେ ପାଇଲା ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ప్రాణి విషయాల వైదిక విషయాలు

ଓ. - (କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କ ଦେଖିଲୁଗାରୁ) ଏହି ନାଳାର?  
ତେଣେ. (ପଦରିଜ୍ଞବୁଦ୍ଧି) କୁବା? କାହିଁବା କେବୁଦ୍ଧିବା, ନାହିଁ

ଲୋ, କିମ୍ବା ଉପରେ ଦେଖିବାକୁ ଅନୁଭବ ଦେଖିଲୁଛାଏହି ଓ ସାନ୍ତ୍ରିକ-  
ଶାନ୍ତିକାଳେ ଶ୍ରେଣୀ ଆଶ୍ରମେ ଗଠିନାଥଙ୍କ ପାଦମରିବାକୁ  
ଦେଖିଲୁଛାଏହି କିମ୍ବା ଉପରେ ଦେଖିବାକୁ ଅନୁଭବ ଦେଖିଲୁଛାଏହି...!

ସେଇ, ଏହିପରି ଦିଲାଖୀ କ୍ଷେତ୍ର-ମିଶ୍ରନ୍ତପୂର୍ବଦ୍ୱାଳ, ନିର୍ମାଣକ୍ଷେତ୍ର  
ମ୍ବାରୁଳ୍ଲକ୍ଷଣବିଳାଦ ଲଗ୍ଜିଟାର ପିମ୍ପନ୍ଦା କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍ଗେ) ବୁଝ, ତା-  
ମାରିଥିଲା ମିଳିବି, ଯାହାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋକନ କାଳରେ କିମ୍ବାରି ଅଧି-

კი სალდათის სადღეგრძელ

ଓ, কাৰণি গুমাইছুন্দো শ্ৰেণি!.. (শিৰোঘৰ্ণিলো পংকত) ও, এস যুগ ক কৰিবলাক হৰ বৰঙালীগ্ৰেণি স্বৃগুণলো,—  
সিৱুপা ক অৱ—নামলোগুণ পুষ্পৰাখৰেণি যুগ... (বিভূ-  
গ্ৰহণত) শ্ৰেণি, দেউলাসা, দীপ্তিপুৰ ক আৰুণ কেৱলৰাত  
শ্ৰেণি!.. এ শ্ৰেণি ওঝৰালুণৰো প্ৰিণীভৱ, হৰম প্ৰিলৈড  
প্ৰিপুলালি গ্ৰন্থৰে. অৱো, নুড়োৱ গুমালৰ্ফৰ তোণি!..

ଶ୍ରୀ. କୁରୁଟୀ ଶାଶ୍ଵତ୍ଯୋଜନପ୍ରକାଶକ ମେଲ୍କାଳେଖଣ: ଓ, ଏହା ଲା  
ଗ୍ରହିତା... ମେ ଫ୍ରାଙ୍କିଲନାରୀଙ୍କର ତଥା ଅନ୍ତର୍ଜାତିକ ଉଦ୍‌ଘାଟନାକୁ  
ପ୍ରକାଶିତିଲା କୁନ୍ତା ଗୋପନୀୟକାରୀଙ୍କରଟ! (ପ୍ରମତ୍ତସ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ  
ମହାକାଶକୁ) ଶାଶ୍ଵତ୍ଯୋଜନ, ଶାଶ୍ଵତ୍ଯୋଜନ! ଏହା କୁରୁଟୀ ଗୋପନୀୟଙ୍କ  
ଦେଇ, କୁନ୍ତାଙ୍କ ଦେଇ କୁନ୍ତାଙ୍କ ଦେଇଲା!

**୬୯.** ଏହି ଗ୍ରାମରେଖାଟିଲୁ ସାକ୍ଷରତା ରହୁଥିଲେ, ଦାଳଶୈୟ ପ୍ରକାଶିବାରେ ମତ୍ତାକରନ୍ତିରେ ଦାଳଶୈୟରେ—ଦାଳଶୈୟରେ ଦାଳଶୈୟ ଦିଲା ଏହିତି ଲାଗି ଗ୍ରାମରେଖାଟିରେବେଳୀ.

გამ. ახლა ჩვენსას არ იკითხავ? — ნახევარი საჭი ვა იკითხობოდა!

805. (გარედან) ვა, მოღი რაღა, შე დალოცვი  
ოთ! სათ თავისზე?

შარვე (გარედან) მეზობლისას ვიყავი, მეზობ

ଲୋକାଶ... ହୁ-ହୁ ଅରିବ ଶ୍ରେଷ୍ଠାତ୍ମପୂର୍ବିନ୍ଦେଶ... (ଶ୍ରେଷ୍ଠାତ୍ମପୂର୍ବିନ୍ଦେଶ  
(ଫାସାରିଗୁଡ଼ି ଶ୍ରେଷ୍ଠାତ୍ମପୂର୍ବିନ୍ଦେଶ)

ოოხებ იმპლაზვილი



## თავ. გიორგი მიხეილის ძე თუშანიშვილი

(1854-1920)

1880—82 წ. მონაწილეობდა უკრ „ივერია-ში”, რომელსაც ხელმძღვანელობდნ ი. ჭავჭავაძე და ი. მჩქეაძე. ექვემდებარებულის მოლიტვურ ქადაგების და ურობის მიმზიდლებას, თავისრაოსურ უცინებელებას და სხ.

1881 අ. ජ්‍යෙෂ්ඨ මුද්‍රණ මාධ්‍ය සංඛ්‍යාව වූ  
මුද්‍රණ දායක මෙහෙතුරුදු ගුණෝධා මින්සුප්පේ සංඛ්‍යා  
යන් ප්‍රෙලංකා මිනිපු. ජ්‍යෙෂ්ඨ ගැංචුරුදා මාධ්‍ය රාජ්‍ය මාධ්‍ය  
සාම්ප්‍රදායික යන් ප්‍රෙලංකා මිනිපු, මෙන්ම අනිවුතු තුළ දින්දු ඇ  
ත්‍රිත්වා නො මාධ්‍ය සංඛ්‍යාව සංඛ්‍යාව නො මාධ්‍ය සංඛ්‍යාව වූ.

სშირად თანამშრომლობდა სატახტო ქალაქების ურნალებში: „ვესტინგ ევრ.“ (1881—85 წ.), „რუსკია მისლ“ (1890 წ.); ვაზოფებში: „გოლდოს“, „პორიალოვ“, „მოლგა“ (1880 წ.); „რუსკია 30-ლოც“, „პრივო“ და სხ.

1891 ଟି. ତାଙ୍କେ ମେଘଦୂତ ଗ୍ରହତାଳ ଦାରାଲୀରୁ „ନିଷ୍ଠା  
ପ୍ରୟୋ ପଦମଶ୍ରମଣୀୟ“ ହେଲେଗଲିଥାଏ, ସ୍ବେତା ଶିଳ୍ପିଙ୍କୁ, ମେ-  
ନ୍ଦିତଲ୍ଲୋଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରଜୀ ବେ. ବ୍ରଜପାତ୍ର, ଗ. ଦୁରାନ୍ତଗ୍ରୀହି, ଗ. ଲା-  
ଶେଖରଲ୍ଲା, ଆର୍ଯ୍ୟମିଶ୍ରଙ୍କୁ, ତାରକନ୍ଦିଶ୍ଵରିଲ୍ଲ ଓ ମହାନ୍ତି,  
ଏବଂ ଏ ସବ୍ବାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦ୍ୱା ଏବଂ ଏ ଅଧ ଗାନ୍ଧିତମ୍ ଗ. ଉତ୍ତରନା-  
ଭୂଷାନାରେ ଦେଖାଇଥାଏ ମହାନ୍ତିଲ୍ଲା ଲେଖାତ୍ମକୁ ଶ୍ରୀଚର୍ଚିତଙ୍କୁ ବା-  
କ୍ଷିତିକାରୀଙ୍କରୁ କୃତକୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଏବଂ ମୁଖ୍ୟମାନ୍ଦରୁ 16  
ଶ୍ରୀଙ୍କୁ ଗନ୍ଧିବ୍ୟାପକାବଳୀରେ, ସବରେ ମେଘଦୂତରେ ଏବଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ  
ଗାନ୍ଧିତମ୍. ର୍ଯ୍ୟାଦବ୍ୟକ୍ତିଗାୟ ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ଅଧିକାରୀଙ୍କରେତ୍ରରୁ ଏବଂ ତୁ ଦ୍ୱାରା  
ଦ୍ୱାରା ପରିଦର୍ଶନ କରାଯାଏ ଏମ୍ବେଳ୍‌ଫୋର୍ମ୍‌ରେଙ୍କୁ, ମେଲାଲ୍ଲାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ  
ନିଷ୍ଠାଙ୍କୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ.

დღიდან სამსახური გაუწის საერთო საკითხებაც.  
მრავალჯერ ულაპარაკნა ქალაქის საბჭოში, თავიდან  
ანუ ურისძის და სხვა კრებებზე ერთხოის შემოლების  
საჭიროებაზე და შესაფერის მოსხენებანც წარკით

ବେଳା. ମିଶାନ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗଣମା ମନ୍ଦରାଜପାତ ମହାଶୂନ୍ୟମୁଖ  
ବାମିକ୍ଷିତରୁ,

ରୂପାଳୁଙ୍କ ମୁଦ୍ରଣକେନ୍ଦ୍ର କୁର୍ରାଖୀର ଜ୍ୟୋତିଷିକ ଶୈଖିତ୍ୱ-  
ଲୋକଟତ୍ତ୍ଵରେ, ମହାରାଜା ଲ୍ଲେଟ୍‌ରୁକ୍ଷର କ୍ଷେତ୍ରକର୍ମକୁଳିତଥ,  
ମୌଳିକ୍ୟଗୀତମ ଓ ସନ୍ଦେଶ, (1906—9 ଫ.) ରୂପାଳୁଙ୍କ „ଶାଶ୍ଵତ-  
ଗାନ୍ଧୀ ଲ୍ଲୁପ୍ରିଂ“, ସାଂଚୁତ ମହାନ୍ତତ୍ତ୍ଵା ଶବ୍ଦାତ୍ମକତ ସାହୁ-  
ଲୋକମ ଲ୍ଲେପ୍‌ରିଥିବା.

1915 წ. გ. ოუმანიშვილმა მიიღო მოსკოვის უნივერსიტეტისა და სამართლის მედალი თავის თხულადებაზე სახურავით. 1916 წ. მოსკოვშიც ის კითხულობდა ზანგებელის უნივერსიტეტში დაქმიტება დავისის კონსტიტუციულობაზე.

თთავში 30 წ. განვითარობაში თბილისის ქა-

ლაქის ხმოსნად ირჩევდენ.

୩. ତ—ରାଜ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ି:

85, 86; 2; „თამას ბატონიშვილი“, გრ. რესულინისა, 1875 წ., № 101, 102; 3; „სურამის ციხე“, კონქაძისა, 1875 წ., № 105—118. (გადატეპლილი კონქაძის თხულებაში), 4, 6. ბარასაშვილის ლენტები, 1876 წ., № 60, 61; 7; „ბარასაშვილის გულმრიცველება“, მოთხოვბა, ალფ. დორფის (თარგმნი), 1876 წ., № 76; 6, ქართული ქადაგზები, 1876 წ., № 80; 7, „სოლომონ იასკინი მეჯია-ჩაუშელიონი“, ორდაზისმანი, 1877 წ., № 18—21, (გადატეპლილი ორდაზისმანი წერიში); 8, პილერმექა „იურიის მართინაშვილის“ ალმანახის შესხვები, 1880 წ. „ალმანახის“, „ალმანახის“, „კონკრეტული“, კომ. მოლიგრის (თარგ.) წიგ., 1 879 წ. 2, „ეკინინიშვილის სურათები“, 1 და 2 წიგ., 1879—80 წ. 3, „შარაშანდული ქართულ მწერლიმის გადათვალიერება“, 1 წიგ., 1879 წ.; 4, „გარას შრომილი ღია და საქართველოს გადათვალიერება“, პოლოვ. მათხოვლები, 1 წიგ., 1879 წ. 5, „ქადაგლერი ქართული გამჭეობის მიმორითულება“, 2 წიგ., 1880 წ. ერტ. „ივ-ზიაში“: 1, „შარაშანდული რესუსტი“ 1880; წ., № 1, 2, „რესუსტის ებლიანდელ მდგრადება“, 1881 წ., № 4 და 9, 3, „მეტიან მყაყალა“ 1881 წ., № 5; 4, ქართული თეატრზე, 1882 წ. 6, რ. არსე „ზემოსტევა“ ასუ. ერტობი; 1882 წ. № 2, ანთონი შემა „შემოსტევა“ ასუ. ერტობი; ასე და მინის ასუ. ერტობი.

1908 წ., № 1, გვ. 1, „გერმანული დოკუმენტების დაცვის შესახებ“ და „გერმანული დოკუმენტების დაცვის შესახებ“ 1915 წ., № 6-ც -“შესახებ, შერეცესთ თხზულებანი“. 1916 წ., № 3, „თემის“: 1, „ბარტონმიტბის გაუქმება“, 1911 წ., 6, 2, დ. გრისავეგის თხზულებების, 1912 წ., 3, ა. ა. გრისავეგის და გ. გრისავეგის, 1912 წ. 4, ა. ჯ. წერლონის მოგრძელება, თემპროცესი, 1915 წ., „სახალხო საქმე“ (ცნობის ფურცლი), 1, კავკასიის უმაღლეს კურსების შემთხვევაში, 1907 წ., 2, 6, ბართავშვილები, 1915 წ., 3, „დროინდის და არსებაზე“, 1916 წ., „თემატიკი და ცმოვრება“. „შე: 1, ორიონ დე სტეფანი სათეატრულ ერთეულების დარწმუნებაზე, 1910 წ., № 2, 2, ნინო გაბრიელი ალავაზიშვილის შემთხვევაში, 1910 წ., № 33, 3, გაბრი. სუნდუკიანშე, 1917 წ., - 4, ბერინგირი პოლი, კომიტი, 1918 წ., 2, თ-ის წიგნები ქართულად:

1, „ლომინაძი“, პირველი წერილი, 1878 წ., თბ. ფ. 40 კ. 2, „ალმანაზი“ მეორე წიგ., 1879 წ., თბ. ფ. 40 კ. 3, „ქართული ოეტრისი საქანე“ 1879 წ., თბ. ფ. 15 კ. 4, „რომანული თემები ფრენ გარიცეულების თემატიკა“, 1880 წ., თბ. ფ. 5 კ. 5, „ბერინგირი ქალი“, კონ. 2, მოქ. (გამო) ტართავით გადაწირილი) 1879 წ. ჩუქულად:

1. „Кавказъ”, спрочная книга Ст; ожила(псевдонимъ Г. М. и К. М. Тумановыхъ), 7 выпускъ,

ზემომუვანილ წიგნებზე და მოღვაწეობაზე იყო რე-  
უქშინები დამტკიცებული ზემცვე სუსტუ ურნალებში და  
განხილული იყო. „Русская Мысль“ „Миръ Божий“, „Русск-  
Вѣдъ“ „Новости“, „Курьеръ“ „Народы и области“  
„Петръ“. Вѣдъ „Русск. Слово“, „Банкъ“, ქართული გა-  
იყვრის“ (პ. უმაგაშელის), „ტრუქა“ (მ. სარაჯიშვი-  
ლის), „ორбა“ და სხვ.

უმარესი აპრი გ. ოქტომბრშელის სალიტერატურო  
და საზოგადოებრივ მოღვაწეობისა იყო: ჯავახისის კრი-  
ბის თვითმართველობა, კულტურულ და პოლიტიკურ  
აქტივობის აცილენის აპრი საჭარის იყო: ერთობ, ქალაქ  
ბოლ თერთუაშაშვილ აზერბაიჯანის ხაზების შემთხვევას სას-  
ძლებელ თბილისში, სამართლო სტანდა, პრესის თ-ვი  
სულთანება, კრებების თავისებული მოწოდება (სახალხო ს-

შეონსენებულ აზრების განსახორციელებლად საჭიროა შეერთებული კავშირი ყველა ადგილობრივ ერგბისათ.

გარდაიც. 1920 წ. იანვრის ქ26 დაკრძალულია ხმ-  
ჯივანქის სისაფლაოზე.

ქართული თეატრი მუდამ მადლობით მოიგონებს  
მისს სახელს \*).

2. *Leucosia* *leucostoma* *leucostoma* *leucostoma*



აღმართულებელთაგან აღსანიშხავი აოია; ქ. კალაა  
დაძისა, ბ. თარისან—მოურავი, როგორეც პკა, ისეცი, მურ  
ხული, კურბატოვა და სხ.

რეესისორბა ა. წუწუბავაძე, სკოლებითი გედ თავის  
ორიგინალური ნიჭი დაამტკიცა, ამ საუცხოო პერის და  
დღით.

სახელ. ოფიციალური სამიზაბათს, იანვრის 20 შეერთებული ძალით დაიდგა არაყიშვილის მკრავა „ოქმულება“

შილა რესუსეულზე.” შოთა—ი. სარაჯოშვილი ჩეულებ  
რიყიდ ლმაზი იყო. აღლულ-ინშეილი და გულული — ბე-  
გონავით შეღვარდ უნდა ჩიასახოს ჩეულის ხელული  
ძის ისტორიაში: ბეგონ-ინშეილისა დღიდ იმედია ქართულ  
ისტორია, ვ. ლომისქვაბიძემ გადასცვა ნამდვილ  
ტიპ მოსწისა, რც სახუკალოებმ ტაშის ცემთ და-  
ჯილოვა. გაბაშიძის — ნინი კარგი იყო. კაპელს გულულ  
გულულებისა. ხოლო თამან მეტე — ცავისას ჩეულებ  
რიც სუსტი იყო. კლავ პილობა იმედელს როგორი  
ლურ დაგმისთვის, მაგრამ მეტავრ სურათში: ცოდნა სინა  
ლლე შეუშინეს, თორებ სკუნაზ რაღაც სიბრძლის სამეცნ  
სკოფეს.

ქუთაისის სამეცნიერო სკოლის აღსანვდეს ამ ყოფილ  
ლა ქსოდნენ ღირს-აღსანიშვილი, ენტრეპიონით. და ნაყოფი  
რეზონთ საქართველოს, რომელიც ამ მიმღებად სეზონშია, მაგრა  
ამასთან ერთობად ახასიათებს ამ ყოფილი ქართული პრესი.

<sup>\*)</sup> ცურობები ამოღებულია ისტეპ იმედაშვილის ხელნაწერზე.

მიერ მივიწყებული და მიყრუებული, როგორც ეს წრე-  
ულს არის.

დასი შესრულება ანალიზითა მსახიობთვა ან.

ნიუკრ სილამაზეს და შესრულებას, ამაზე სერიოზულად კრიტიკა ან მსჯელობა შეუძლებელია.

ରୀପ ଉଥରୀ ଦିଲାଇ ନିଜ୍ଞ. ଶୁଣ୍ଟୋଳି ଦା ଗାମନ୍ତରୁଦ୍ଧିଲେବା  
କ୍ଷେତ୍ରନ୍ତରେ, କୃତାନ୍ତିସି ଯିନ୍ତରେ ବ୍ୟବନା ଦା ଦାରିଦ୍ର୍ବାତି ଅମିଲ ବେ-  
ଶ୍ଵାରନ୍ତିବା ଏହି ଅନ୍ତର୍ବାଦ କଥା ଏହି କି କୁନ୍ତିତ ମନ୍ତ୍ରରେ

დეილუს თა გასლევთ. დორ არის ამ საგანზე ძართლა  
სერიოზულად იფიქროს ქალაქში.

ამ ვეიქრობთ, მაგრამ შესაძლებელი და აუცილებელი კი  
არის არსებობის თეატრის გაფართოება და გადიდება მე-  
მოვალეობის უდინებელობის მიზანზე.

შობელ შემობათა რეკვიზიტით.  
შეუძლებელია ხელოვნების ტაძრის გაფართოებას  
ან ვანაჯვალით თორი სამრავლო სათავეში მოვალეობა და ამ

ა კუსკურილობი თორი ქუანოლონ საღურებე ადგილი და ა საკითხში ჩეენ კიდევ ფიქრი და გამორკვევა გვშირდებოდეს.

გვეგონა ახლა ვაინც მოღლეობულ მოლონ სკუნის გა-  
წყვიტებული არის, მაგრამ მოღლულით. სმენტის როდ დამსა-  
უტებელ სკუნის მოყვარულა წილი მოღლებას წილი გადა-  
ღია ა თბილისიდან რეისონისის მოსულებით. ამითი  
სარგებლელს სკუნის ქველმ პატველებშია — მომელობები და  
ამა კონსანია: დაწესეს ძელდებულ სკუნაზე ჩიტრე-  
ლობა და, კი იყოს, სანამ გვასრანს მათი უმჯობესობა

